

# 華字日報

Chinese Mail  
THE WAH TSZY YAT PO, LTD.  
5 & 10, Wellington Street,  
HONG KONG  
CHINA.  
Cable Address: WAH TSZY PO  
Business Dept. 23227  
Editorial Dept. 30249  
P. O. Box No. 100.  
No. 21026 MARCH 18TH 1934.  
號六廿零千一萬二第紙聞新  
印刊司公限有報日字華  
昌福何人印督

### 新提聞

十九路軍剿匪昨信  
楊朱兩師改編問題  
張桂軍在來賓設行營  
機務公會抗議海關稅  
法飛機在汕降落

### 本報專電

外蒙赤匪猖獗  
赤匪野心暴露  
駐平辦事處發表外蒙地  
名改俄名者八十五處  
聞俄決在中俄會議中拒  
談外蒙問題

### 籌辦黨部

北寧路  
高紀毅等就職  
北寧路特  
別黨部籌備委員高紀毅  
等、十七晨宣誓就職、  
張繼監督、致訓詞、請  
各委員指導全路工友在  
本黨主義下努力奮鬥、  
並速籌備早日成立正式  
黨部、高紀毅即晚赴遼  
繼續中日鐵道交涉、

### 馮玉祥讀於山中

馮玉祥讀於山中  
平、或問馮玉祥行踪、王  
在山中讀書、尚未出山、

### 南滿電權交涉

已促重光開議  
南滿電權交  
涉範圍、已向重光提出  
、促即開議、內容分五  
點、○延吉琿春中韓邊  
地日人強設電台電信案  
、○南滿路用地外日人  
強設電線電台案、○南  
滿鐵路案、○新民滿陽  
間日人借用長途電話案  
、○長大間長途電話案、

### 荷使南下商法權

荷使南下商法權  
荷使南下商法權  
荷使南下商法權

### 戰翼翹談話

戰翼翹談話  
戰翼翹談話

### 法飛機在汕降落

法飛機在汕降落  
法飛機在汕降落

### 平漢路剿匪消息

平漢路剿匪消息  
平漢路剿匪消息

### 國醫代表調陵

國醫代表調陵  
國醫代表調陵

### 胡若愚抵京

胡若愚抵京  
胡若愚抵京

### 法輪在浙觸礁

法輪在浙觸礁  
法輪在浙觸礁

### 撫卹陣亡管長

撫卹陣亡管長  
撫卹陣亡管長

### 國務會議決案

國務會議決案  
國務會議決案

### 滬工部局之新董

滬工部局之新董  
滬工部局之新董

### 籌建先烈紀念塔

籌建先烈紀念塔  
籌建先烈紀念塔

### 北平三一八紀念

北平三一八紀念  
北平三一八紀念

### 最後專電

最後專電  
最後專電

### 香港城余蕙文

香港城余蕙文  
香港城余蕙文

### 香港旅余蕙文

香港旅余蕙文  
香港旅余蕙文

### 香港旅余蕙文

香港旅余蕙文  
香港旅余蕙文

### 香港旅余蕙文

香港旅余蕙文  
香港旅余蕙文

### 香港旅余蕙文

香港旅余蕙文  
香港旅余蕙文

### 香港旅余蕙文

香港旅余蕙文  
香港旅余蕙文

### 香港旅余蕙文

香港旅余蕙文  
香港旅余蕙文

### 香港旅余蕙文

香港旅余蕙文  
香港旅余蕙文

### 香港旅余蕙文

香港旅余蕙文  
香港旅余蕙文

### 廣生行啓

廣生行啓  
廣生行啓

### 全安火燭保險

全安火燭保險  
全安火燭保險

### 光明眼藥

光明眼藥  
光明眼藥

### 文藝概論

文藝概論  
文藝概論

### 新書

新書  
新書

### 香港旅余蕙文

香港旅余蕙文  
香港旅余蕙文

### 香港旅余蕙文

香港旅余蕙文  
香港旅余蕙文

### 香港旅余蕙文

香港旅余蕙文  
香港旅余蕙文

### 香港旅余蕙文

香港旅余蕙文  
香港旅余蕙文







# 粵聞一

## 陳濟棠回部後之會議

（專訪）  
第八路軍指揮部公署秘書長陳濟棠，自粵東回部後，即召集各級幹部會議，討論目前軍事政治，及今後軍事政治之發展。會議中，陳氏對於目前軍事政治，有極高之估計，並對於今後軍事政治之發展，有極高之期望。會議中，陳氏對於目前軍事政治，有極高之估計，並對於今後軍事政治之發展，有極高之期望。

## 十九路勦匪昨信

（專訪）  
十九路軍在廣東勦匪，各種進行，均極順利。昨接十九路軍司令部來信，謂十九路軍在廣東勦匪，各種進行，均極順利。昨接十九路軍司令部來信，謂十九路軍在廣東勦匪，各種進行，均極順利。

## 保安隊肅清桂匪

（專訪）  
省保安隊第一旅，奉命肅清桂匪，昨接該旅司令部來信，謂該旅在廣東肅清桂匪，各種進行，均極順利。昨接該旅司令部來信，謂該旅在廣東肅清桂匪，各種進行，均極順利。

## 楊朱兩師改編問題

（專訪）  
楊朱兩師改編問題，昨接中央軍司令部來信，謂該兩師改編問題，已交由中央軍司令部處理。昨接中央軍司令部來信，謂該兩師改編問題，已交由中央軍司令部處理。

## 機織公會抗議海關稅

（專訪）  
廣州機織公會，以海關稅則，對於機織業，有極大之影響，昨向海關抗議。廣州機織公會，以海關稅則，對於機織業，有極大之影響，昨向海關抗議。

## 張桂軍在行營

（專訪）  
八路軍自退後，張桂軍在行營，昨接行營司令部來信，謂張桂軍在行營，昨接行營司令部來信，謂張桂軍在行營。

## 天相堂海狗鞭補腎丸

（專訪）  
天相堂海狗鞭補腎丸，係由名醫研製，對於補腎壯陽，有極大之功效。天相堂海狗鞭補腎丸，係由名醫研製，對於補腎壯陽，有極大之功效。

## 廣西軍事消息

（專訪）  
廣西軍事消息，昨接廣西軍司令部來信，謂廣西軍事，各種進行，均極順利。昨接廣西軍司令部來信，謂廣西軍事，各種進行，均極順利。

## 廣州商會要聞彙誌

（專訪）  
廣州商會要聞彙誌，昨接廣州商會來信，謂廣州商會，各種進行，均極順利。昨接廣州商會來信，謂廣州商會，各種進行，均極順利。

## 中央促吳就職

（專訪）  
中央促吳就職，昨接中央軍司令部來信，謂中央軍司令部，對於吳氏就職，有極高之期望。昨接中央軍司令部來信，謂中央軍司令部，對於吳氏就職，有極高之期望。

## 派員回粵中佛路

（專訪）  
派員回粵中佛路，昨接廣州商會來信，謂廣州商會，對於派員回粵中佛路，有極高之期望。昨接廣州商會來信，謂廣州商會，對於派員回粵中佛路，有極高之期望。

## 商會聯誼會

（專訪）  
商會聯誼會，昨接廣州商會來信，謂廣州商會，對於商會聯誼會，有極高之期望。昨接廣州商會來信，謂廣州商會，對於商會聯誼會，有極高之期望。

### 婦人最可怕

## 賴耀廷

### 白帶丸

治婦女經期不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕，產後諸症，服之立效。

### 白帶丸

治婦女經期不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕，產後諸症，服之立效。

### 白帶丸

治婦女經期不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕，產後諸症，服之立效。

### 黎達天老相士

相術精微，卜筮神準，批命指迷，無不靈驗。

### 黎達天老相士

相術精微，卜筮神準，批命指迷，無不靈驗。

### 黎達天老相士

相術精微，卜筮神準，批命指迷，無不靈驗。

### 白帶丸

治婦女經期不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕，產後諸症，服之立效。

### 白帶丸

治婦女經期不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕，產後諸症，服之立效。

### 白帶丸

治婦女經期不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕，產後諸症，服之立效。

### 白帶丸

治婦女經期不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕，產後諸症，服之立效。

### 白帶丸

治婦女經期不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕，產後諸症，服之立效。

### 白帶丸

治婦女經期不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕，產後諸症，服之立效。



糧食行商抗抽步組請昨信

查拿冒收警衛費

沈鵬飛談視察各路農墾

1  
A  
F  
1  
1  
2  
1  
1

將本行改爲廣東省立銀行，並正式  
印照，且此不過係通知而已、

有誤以中行改組後，是否改用大計程氏答云，關於此問題，沈行長當

100

廣州穀米市情近記

各縣籌設蠶絲傳習所

1

內地段一六九九號

代理天津權華公司所製各種厚薄  
玻璃目且非常克己  
大英同及洋關等無任歡迎

10

有嫩肌膚美觀且功効此  
保而理皮膚血份之品常塗  
能令肌肉寬潤容色悅奇  
清涼及癢癢而男婦面後  
紋紫嫩及癢癢而男婦面後  
等探之立顯其潤滑確為修  
外觀之醜容特出品與市上  
牛充煉之化粧品較之不管膏  
矣

雙妹牌胭脂雪花膏  
每三毫五仙 小瓶一毫五仙

花膏之極時人所向無須贅述  
有等婦女仍嫌其無色澤而再  
脂者則未免多耗時光矣一本  
以備深淺合度儼如桃紅朝霞  
用搽皮膚之嫩嫩若此誠為  
麗容之至寶也  
大瓶五毫 小瓶三毫

雙妹牌面宮粉

此面宮粉乃本行精心考究用  
最新科學方法配製而成所選粉  
最幼潔爽滑所配香末馨郁  
論施抹即能嬌媚非常若  
用之不特肌膚幼嫩容亦更  
艷麗且此粉無須開水塗抹致  
有痕漬大可就乾擦即能貼肉  
而後益添天然肉色誠為閨  
中姊妹日夕助妝無上之佳品也請  
一試之

大盒三毫半 小盒二毫

雙妹牌口唇胭脂膏

此膏乃用最合衛生之香料及潔  
淨之品配製而成馨香撲鼻復  
且人經施抹頓使朱唇嬌艷而  
粉臉亦倍嬌媚也  
每筒價銀二毫半

廣生行啓



瑞芬氏全權總經理本港同文街巧明  
電話二六四七  
各埠分銷處  
中環德輔道中

### 虎標藥、多有人購作禮物、贈送親友

者、蓋以其治病靈驗、以此送親友、  
不啻代親友謀身體之健康也、本堂有  
鑒於此  
特將  
八卦丹  
另製  
以裝璜



美麗之鐵盒、每盒一打、外觀已具美化  
藥物又可久藏、以之作禮物、吾知  
為親友者、必更樂於接受矣、

虎標永安堂 啓

### 北京達仁堂

我樂氏自康熙年間開設同仁堂  
于北京迄今二百餘載久以藥料  
真選選精製諸君之稱譽世為謀  
精製丸散膏丹膠丹香酒無不齊  
備諸君賜顧無任歡迎  
總店：北京前門外大街  
分店：香港德輔道中二百零六號  
大馬路中二百零六號

### 肺癆吐血咳嗽注意

肺之為患、極宜小心、切勿輕忽、釀成重症、蓋咳久則損肺、  
肺損則成癆、故宜早治、不宜延緩、劉三才醫生治肺癆吐血、  
失音咳嗽等、尤為擅長、故特發明肺癆止咳丸、功效神速、  
遠近馳名、舉凡舟車之所至、無不備此藥、蓋皆由此藥功力確  
驗、是以能到病除也、無論傷風咳嗽、潮熱多痰、老人虛寒  
喉中痰、痰中帶血、遠年肺癆、治以此丸、無不應驗如神  
有患斯症者、請速試之、

總經理瑞昌西藥行啓

### 鄭善堂 止痛餅

治心氣痛、頭痛、腹痛、腰痛、風濕痛、關節痛、  
經期痛、產後痛、一切痛症、  
全用中藥製成、  
無副作用、  
總發行：香港德輔道中

### 香港界公報

刊登廣告諸君、請向本報接洽、  
本報地址：香港德輔道中  
電話：二六四七

### 德聲公司

由德國辦到一九三二年  
發明材料藥品  
馬賽親親打一切皮膚病、  
陰丹十林布

### 利高燕梳公司

利高燕梳公司啓事  
本公司為便利顧客起見、特在德輔道中  
設立分行、凡有顧客、請向該分行接洽、  
總店：德輔道中

### 利高燕梳公司

利高燕梳公司啓事  
本公司為便利顧客起見、特在德輔道中  
設立分行、凡有顧客、請向該分行接洽、  
總店：德輔道中

### 紅梅仙女士抵港

女士恭祝  
諸君今年  
無半聲  
咳嗽、  
肺癆、  
傷風、  
喉痛、  
氣喘、  
痰多、  
痰中帶血、  
遠年肺癆、  
治以此丸、  
無不應驗、  
總經理瑞昌西藥行啓

### 香港一

第一花園幽雅如仙苑  
第一跳舞臺裝飾比皇宮  
第一餐室珍味勝歐美  
第一酒吧美酒備中西  
第一彈子室波格極新式  
第一音樂室音響著名家  
第一閱報室書籍古今  
第一飛髮室髮師時髦

### 利高燕梳公司

利高燕梳公司啓事  
本公司為便利顧客起見、特在德輔道中  
設立分行、凡有顧客、請向該分行接洽、  
總店：德輔道中

### 利高燕梳公司

利高燕梳公司啓事  
本公司為便利顧客起見、特在德輔道中  
設立分行、凡有顧客、請向該分行接洽、  
總店：德輔道中

### 澳中第一家娛樂場

第一花園幽雅如仙苑  
第一跳舞臺裝飾比皇宮  
第一餐室珍味勝歐美  
第一酒吧美酒備中西  
第一彈子室波格極新式  
第一音樂室音響著名家  
第一閱報室書籍古今  
第一飛髮室髮師時髦

### 電燈公司股東致函股東會

關於九龍電燈公司股東會  
本公司為便利股東起見、特在德輔道中  
設立分行、凡有股東、請向該分行接洽、  
總店：德輔道中

### 利高燕梳公司

利高燕梳公司啓事  
本公司為便利顧客起見、特在德輔道中  
設立分行、凡有顧客、請向該分行接洽、  
總店：德輔道中

### 利高燕梳公司

利高燕梳公司啓事  
本公司為便利顧客起見、特在德輔道中  
設立分行、凡有顧客、請向該分行接洽、  
總店：德輔道中

### 港僑對新近近訊

關於九龍電燈公司股東會  
本公司為便利股東起見、特在德輔道中  
設立分行、凡有股東、請向該分行接洽、  
總店：德輔道中

### 食滯肚痛

立刻見功  
本公司為便利顧客起見、特在德輔道中  
設立分行、凡有顧客、請向該分行接洽、  
總店：德輔道中

### 限制出口額

本公司為便利顧客起見、特在德輔道中  
設立分行、凡有顧客、請向該分行接洽、  
總店：德輔道中

### 限制出口額

本公司為便利顧客起見、特在德輔道中  
設立分行、凡有顧客、請向該分行接洽、  
總店：德輔道中

### 限制出口額

本公司為便利顧客起見、特在德輔道中  
設立分行、凡有顧客、請向該分行接洽、  
總店：德輔道中



本號自開辦以來，承蒙各界光顧，生意興隆。茲因業務擴展，特遷至新址營業。所有舊欠賬目，請於本月內前來核對。此佈。

# 中央戲院

傑文爾愛博戀影開日即  
作殊富多士愛影開日即

ADOLPH MENJOU  
Fashions in Love  
A Gaiety Picture  
情情情情情  
情情情情情

映開日即  
作傑大氏寧會  
片名界世情寫術藝  
德士浮

映開日即  
片俠武國全動轟  
集五十五  
寺蓮紅

映開日即  
片銀俠劍之面生開別  
演主編天湯  
三呂俠飛

本片特點：驚天動地，變化多端，奇巧無比，有萬道金光，有萬道奇心，有兩人同乘，有萬道奇心，有兩人同乘，有萬道奇心。

映開日即  
片名界世情寫術藝  
德士浮

映開日即  
片俠武國全動轟  
集五十五  
寺蓮紅

介紹良醫  
新會中醫黃善廷先生，醫理精深，診症準確，藥到病除。凡有疑難雜症，請往診治。地址：新會路。

德商味露德行  
各大藥房均有發售

乃鯊魚肝油之最佳者其成分純淨製煉得宜能歷久不變早已馳名中外界功能補血潤肺長骨生機凡患身體虛弱氣血虛耗色傷神勞者服之無不奏效如神秋冬兩季常服尤為無上補品

海狗鞭健腎丸  
男子腎部虛弱第一

香港婦女之福音  
治婦女經期不調

劍橋恤衫  
美觀、經濟、耐用  
由今日起限減一星期

德商味露德行  
各大藥房均有發售

孔景才良醫  
內人得患血症每吐血碗數日無效延孔景才中醫師診治斷曰此病非尋常伏陰虛迫血上溢外有寒熱當引陽出陰自愈孔醫接引經義按方果然一劑血止再劑寒熱悉除今已復元深悉孔醫主東華醫術廿餘年復遊海外洋治多奇效洵平名不虛傳也特登報鳴謝并介紹

精參鹿  
補腎壯陽

天佐堂  
精參鹿

八國搜毒丸  
功効神速

化平品  
花露水

中德大藥房總經理  
石叻中德大藥房

玉容丸  
美容聖品

收盤廣告  
啟者小號因故收盤

顏和興莊倒閉  
啟者本莊因故倒閉

唐紹儀就職之誤訊  
啟者唐紹儀就職之誤訊

續香港新聞  
續香港新聞

航空校來港購機  
航空校來港購機

各界之食星  
各界之食星

運金赴美鑄幣與改金  
運金赴美鑄幣與改金

運金赴美鑄幣與改金  
運金赴美鑄幣與改金

運金赴美鑄幣與改金  
運金赴美鑄幣與改金

運金赴美鑄幣與改金  
運金赴美鑄幣與改金

運金赴美鑄幣與改金  
運金赴美鑄幣與改金

運金赴美鑄幣與改金  
運金赴美鑄幣與改金

運金赴美鑄幣與改金  
運金赴美鑄幣與改金

運金赴美鑄幣與改金  
運金赴美鑄幣與改金

運金赴美鑄幣與改金  
運金赴美鑄幣與改金

運金赴美鑄幣與改金  
運金赴美鑄幣與改金



本報廣告部... 廣告刊例... 電話二五八八

●緝私大搜私... 昨日下午三時許，緝私... 緝獲私烟...

●華民署頒發有功偵探... 昨日下午三時許，華民署... 頒發有功偵探...

●兩小童同時失蹤... 昨日下午三時許，兩小童... 同時失蹤...

●昨午小童同時失蹤... 昨日下午三時許，小童... 同時失蹤...

●昨午小童同時失蹤... 昨日下午三時許，小童... 同時失蹤...

●昨午小童同時失蹤... 昨日下午三時許，小童... 同時失蹤...

●昨午小童同時失蹤... 昨日下午三時許，小童... 同時失蹤...

●昨午小童同時失蹤... 昨日下午三時許，小童... 同時失蹤...

●昨午小童同時失蹤... 昨日下午三時許，小童... 同時失蹤...

●昨午小童同時失蹤... 昨日下午三時許，小童... 同時失蹤...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

●今晚籃球劇戰... 今晚九時許，籃球劇戰... 精彩紛呈...

福美明達 喉痛立止 FORMAMINT For Sore Throat



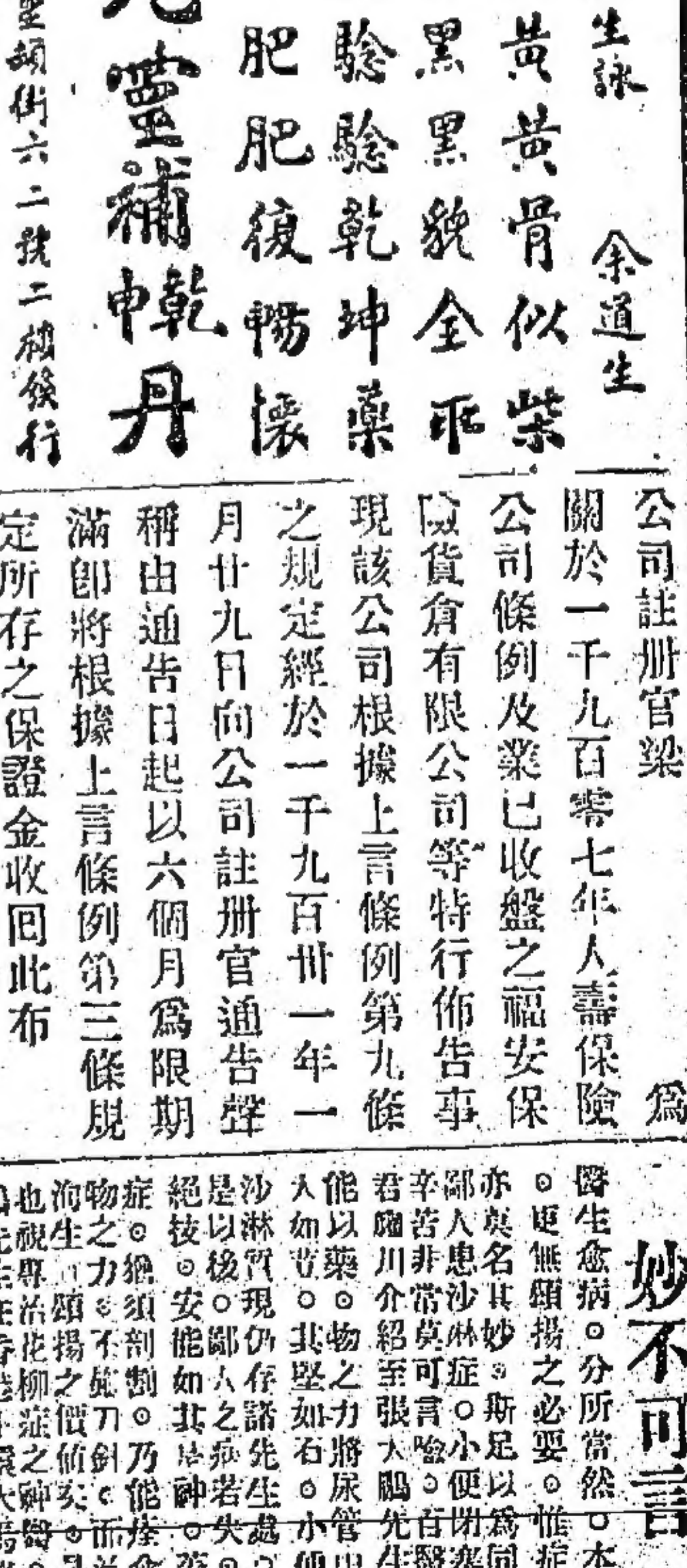
喉痛立止 喉痛立止 喉痛立止

桂格麥片 Quaker Oats



健康基礎 每日宜喂兒童以老人牌桂格麥片

張九靈補腎丹



妙不可言 補腎壯陽



本行新嘉坡  
 上海香港及南洋英荷屬各大埠  
 世界各大商埠  
 香港分行總理高良和謹啓

愛羣人保險有限公司廣告  
 投保人有享本公司永遠紅利之益  
 本公司額定資本港銀一百五十萬元  
 在本港政府註冊並繳足保內金庫  
 保險生意凡男女及幼孩投保一律款  
 投保章程刊報內即寄

監理陳卓平 總理麥亞南  
 協理陳文福 司理黃荷雲  
 在香港德輔道中一百四十四號至  
 一百五十四號四樓自動電話二六五一〇號  
 愛羣人壽保險有限公司啓

中國康年人壽燕梳  
 有限公司廣告  
 啓者本公司爲優待女界起見接受  
 婦女人壽保險其章程保費與男界  
 一體看待如欲投保者請到德輔道  
 中一百八十六號本公司取閱章程  
 可也  
 總司理人李星圖

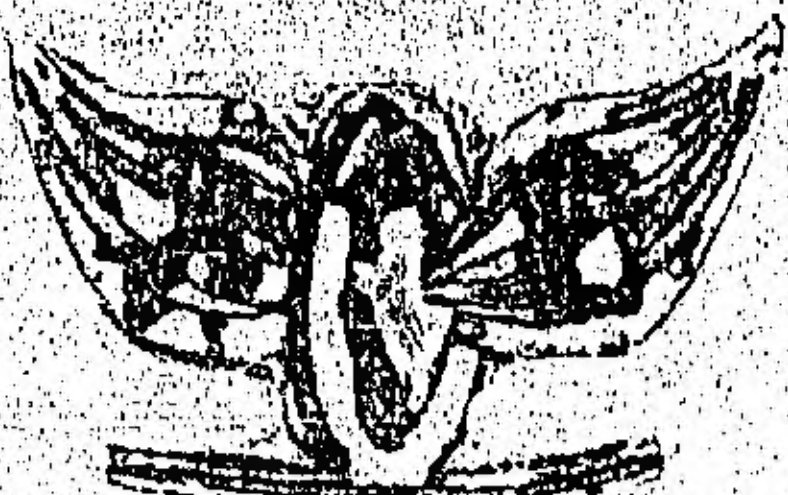
本行新嘉坡  
 上海香港及南洋英荷屬各大埠  
 世界各大商埠  
 香港分行總理高良和謹啓

愛羣人保險有限公司廣告  
 投保人有享本公司永遠紅利之益  
 本公司額定資本港銀一百五十萬元  
 在本港政府註冊並繳足保內金庫  
 保險生意凡男女及幼孩投保一律款  
 投保章程刊報內即寄

監理陳卓平 總理麥亞南  
 協理陳文福 司理黃荷雲  
 在香港德輔道中一百四十四號至  
 一百五十四號四樓自動電話二六五一〇號  
 愛羣人壽保險有限公司啓

中國康年人壽燕梳  
 有限公司廣告  
 啓者本公司爲優待女界起見接受  
 婦女人壽保險其章程保費與男界  
 一體看待如欲投保者請到德輔道  
 中一百八十六號本公司取閱章程  
 可也  
 總司理人李星圖





### 搭廣九車

刻時

往港捷徑  
莫如廣九  
車費最廉  
座位光透  
招待最勤  
空氣足夠  
沿途風景  
青山水秀

龍九往城省由  
龍九往城省由

快車  
上午八點廿五分  
下午三點十五分

慢車  
上午九點正  
下午三點正

快車  
上午九點零五分  
下午三點零五分



### 有女如玉



雀巢牌麥精  
奶粉之功也  
雀巢牌麥精奶粉以麥  
之精華和鮮牛奶配合  
合製成膏狀之能令容  
顏美麗精神奕奕誠健  
體壯健之飲品也  
各處均有發售

姓名	住址

試用券(半)  
憑券上郵票十分請  
寄雀巢牌麥精牛奶  
粉一磅並用法單一  
份此致  
大坡中十一號  
企公牛奶公司  
(由雪廠街入)  
注意取物郵  
票放入信內

## 安兜氏馳名藥膏



上海江西路安兜氏西藥公司

安兜氏馳名  
藥膏專治一切  
皮膚病瘡瘍  
疥癬癰疽  
無名腫毒蟲  
咬等症無不  
愈而於痔瘡  
尤效瘡瘍由  
於血毒者宜  
兼服補血清  
毒藥則見效  
更速也

耳癰流膿  
耳疳止血  
小兒便刺  
止咳水  
哮喘水  
止咳水

治耳之聖藥  
治耳之聖藥  
治耳之聖藥  
治耳之聖藥  
治耳之聖藥  
治耳之聖藥

朱長春堂

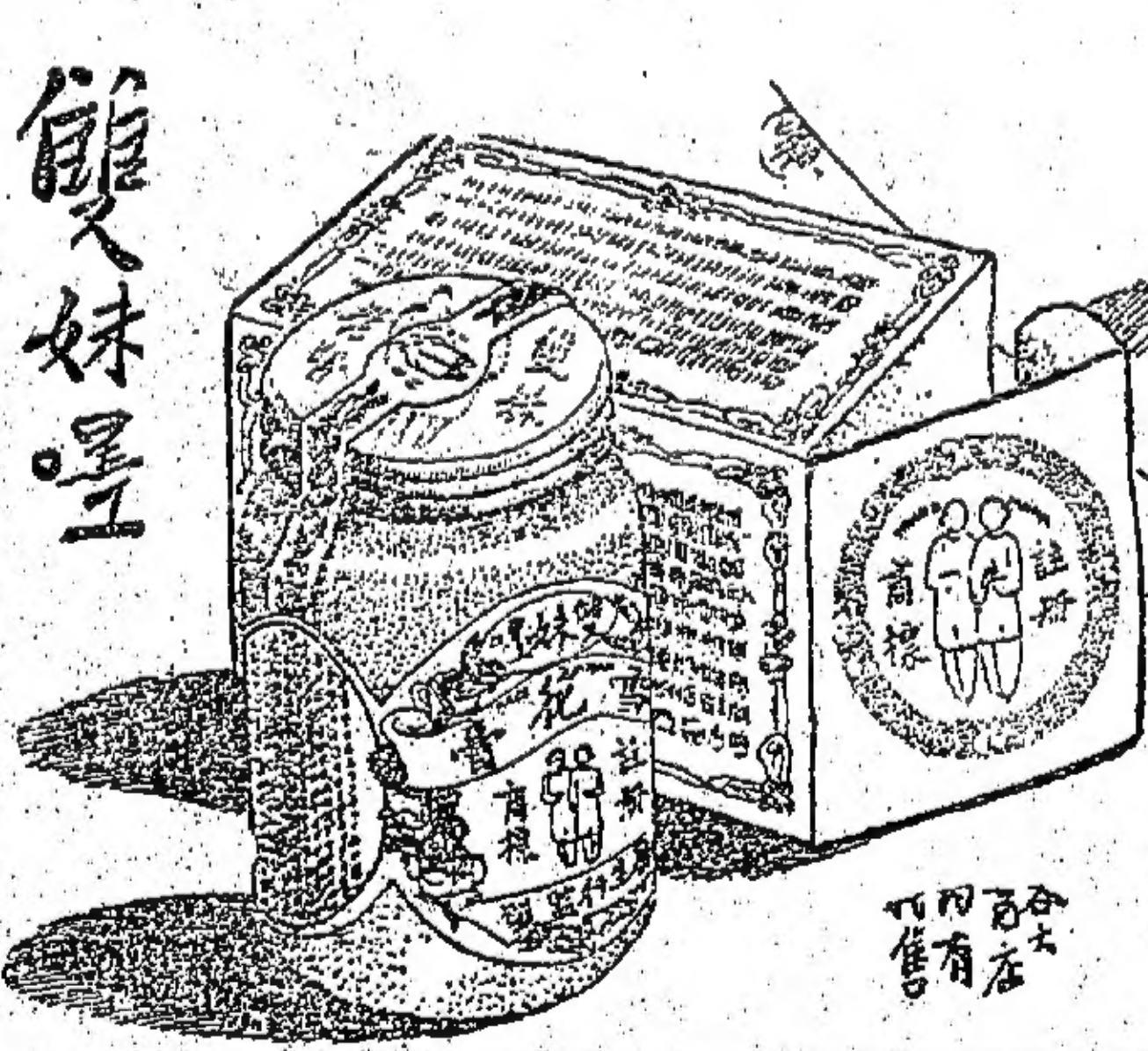
梁培基  
九冷發  
即無後患

氏孫榮  
眼藥散  
治眼之聖藥

誠濟堂老藥行  
烏雞白鳳丸  
參茸衛生丸  
參茸寧神丸

提神補腦丸  
治腦之聖藥

廣生行有限公司啓



雙妹雪膏  
雪花膏之名稱  
本行註冊商標  
人不得冒效

雙妹雪膏  
茉莉霜之名稱  
本行註冊商標  
人不得冒效











不唯

The image is a dark, high-contrast scan of a document page. It is predominantly black with some faint, illegible white markings and a vertical line on the right side. The text is mostly obscured by the high contrast and noise of the scan.



辛未年正月三十日

[illegible][illegible]

日本 歐洲 坎拿 前往上述 高華坎 旗內地 茲

[illegible]







贛省崇義業已收復

[illegible]

金龍省事是行第廿會誌

續到鄭鎮國，經鄭推指派員赴任，並分  
由京奉領總指揮部人員及輜重上，十  
抵滬。各界歡迎甚盛，孫在滬就獨一  
十一日上京乘南浦號專車來省。省  
各界及各機關領袖，各團體代表均在  
車站候候，何應欽部長亦率行營督  
謀長至章江門外迓候。鄭鎮國下軍  
洋中，孫之專車到達牛車店站，孫在軍  
洋中下車，與各歡迎人員爲禮，隨  
過渡處登岸，與何部長謁謁，爲鄭  
進行行轅休止，師部由衛戍司令部  
公安局及二十七師部前衛隊保護，孫  
立刻刻，卽至總司令部拜謁何應欽，  
討論粵省之新機，卽進行。同時并請  
張開糧倉，卽出北境專治饑饉。  
雖平，粵卽晚在省政府爲孫洗塵，作  
何部部長王督辦及政界要人，席間  
以副興亦有非正式之商談，卽何以孫  
到滬，乃定於日內舉行團員會議，對  
各處兵力之分配，各路軍之連絡，及  
計劃，均在是會決定。又江西南  
辦，孫早已就職，督署編員，皆由總指  
部調任，故該署日內卽可正式辦公。

哈爾濱通信、今日哈埠市商會等八團、具呈特區行政長官公署、要求轉函

東路局及滿鐵事務所。減低運費。自本月九日由各團體推舉代表。面送本府於東鐵路局。請鐵路事務所。如不得果。即進行發行公債一千萬。建築漢口至漢南間一段鐵路。以起過東滿兩路之濱。其官公署文如下。

竊查中東南滿兩路互相銜接。而縱省南北。灌溉交通唯一之要道。鶴開今世最盛。滌災地方之經濟。我東北中是此券築滋長之大觀。不得不曰於此路爲起點。鶴開兩路之主樞。非擬合之。其一切政策之實施。往往未盡合之。勢勢。即就運費一項言之。其高程度。常足阻工商業於不利。在金融復時代。吾工商業者尙可含痛忍受。去平金價飛騰。因兩路均以金幣爲其運費之基礎。乃益促地方工商均及於淤滯於壅產。所存境內之特既仕絕無出入之機會。而其他境外之。又端賴輸入之來源。金融無所資。工。工商無所恃以周轉。勞力更無生活。所謂其何能救。嚴。於。即是今日危殆之現象。處在歐戰期

元一角、又如撫順之煤、昔時每噸金十三元一角、而今則落至九元三角、

係私人營業，純以營利爲目的，商賈及購買者之能力，得利用有轉瞬之餘地。若鐵路本負利便交通發展地方之使命，竟獨偏圖本身之利益，而不顧地方之利害甚爲事理所不許，而況地方與鐵路素無恩惠相聞，慨自金價飛騰，我猶默守舊規，各級民衆疲於經濟之纏，遂有不能不借用鐵路之勢，旅客以徒步奔馳於道路，貨物則託諸車馬以運，儼然又恢復數十年前交通梗塞之觀。在兩路苟一統計其數月來所收入，常明瞭於此情，是運費之高昂，非惟地方之不利，抑亦鐵路之不利，爲兩路方之不利，雖經維持收固，核減運費，維持方，即應以維持鐵路之本身，職會等方，工商百業賴銷，見於市面之危急，得不超而呼籲，日內擬即推舉代表，向兩路當局爲竭力之抗爭，務速達到，而後路當局爲地方之福利，而後路當局，要求兩路低減運費，不過一時救急，欲圖百年之至計，實則有遠大之方，欲圖百年之至計，自我，前既言調、兩路之主權非益於地方者，與始終矣，其事之單純有益於地方者，前既言有利害衝突之處，當無不自爲充分之助，故在我而欲求北前途無量發展，應速爭哈張鐵路，藉以解除兩路束縛。

二千萬元、即可足用、此項築路之費、或發給三省車路、或募集鐵路公債、

定額 續結 三之得南我之自位業品活載  
戰並不甚烈、當不至有爲難、否則則  
奉海路告成者、由三省人民建設、建鐵路  
無不可。此路北與呼海路銜接、東南  
沿路銜接、一日公事告竣、三省交界處  
爲一氣、中東南滿兩路各可視之  
著、原夫東北土地廣闊、物產豐富  
著稱於世界、即以特種農產而論、  
供給東亞各國之需要、以我無限之  
、換彼無限之金銀、乃省境內宜乎爭  
出賣、象給而人足、乃考其實際、  
不然、此無他、由於在我不能援交  
主權、凡所應得之利益、均轉讓而  
人握之於掌中、吾僑居于此土、捨  
除、國人年來所謂常紀帝國主義經  
略者、吾東北適當其鋒、於此而吾  
人民一致興起、同心同德、早完成  
間之千餘里鐵路、所有三省之出產  
分運於東西兩洋、此不第中東南滿  
經吾自有之路線直接而運至胡馬爾  
連海以待收售吾人之脂肪、而舉  
運則海參崴俄岸之大利、亦將盡  
、到此時會、無論爲我有之路綫、

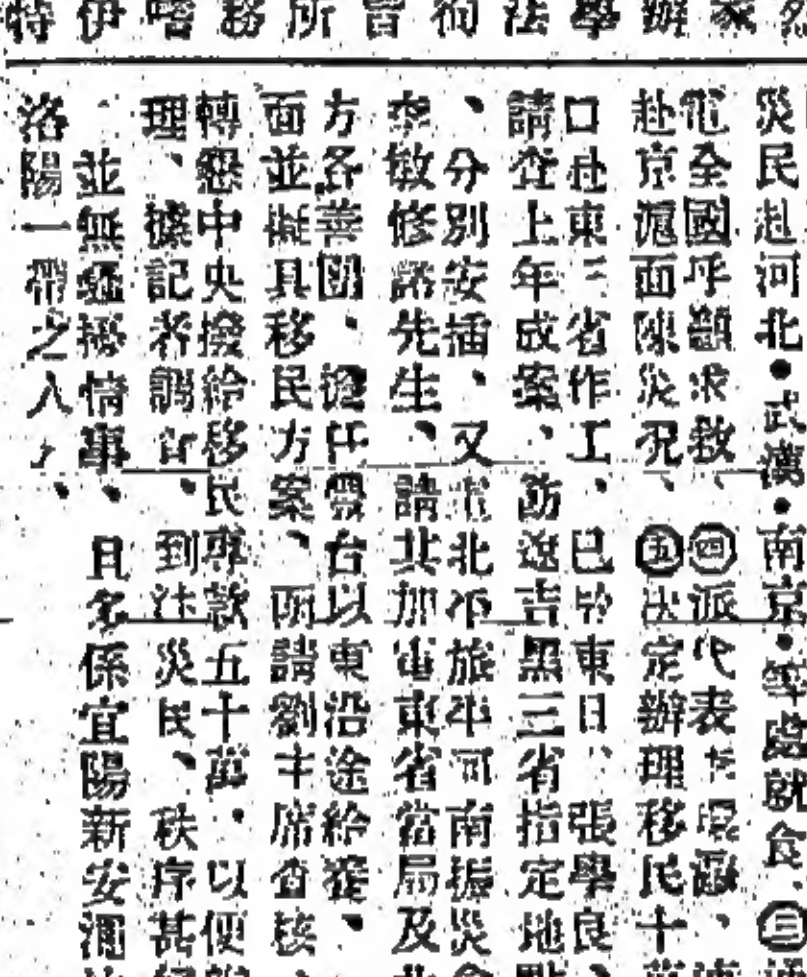
造販賣金丹料麵各毒品者、得處死刑、  
同時並令各機關學校、對於所屬職員

人等、嚴行考查、如有沾染嗜好者、予斥革、該項煙膏及食文、昨經第四會議修正通過、業已發出、昨經第四會、早中央電南京國民政府將主持鈞、尚查督省厲行烟禁、亦照二十年、對五年軍取以禁、鴉片之書向未劃盡、今有粵省高根海洛因等毒製成之金料煙、又復興提源販而售、此類毒料輸入、不特害損國民經濟、甚且對於種存亡、其害較鴉片爲尤烈、而販製者之罪、似較吸食者爲尤重、現鈞府頒布禁煙法第六條規定、科金最高刑罰、不得超過五年、併科金限於五千元以下、但犯罪者既有俸生、即應禁其開滿布犯之心、且以大利、在查禁禁烟、製販之方法愈巧、奸則行險僥倖、政府則智力俱窮、非確源不能斷絕、潮濶且較前更甚、此種毒、官以刑罰之輕、不足以肅其戢利、象者、不如加重治罪、實無救濟良策、准予制定單行法、對於販賣製造金料煙各等毒品、情節較重者、得處死刑、以期迅速肅清、藉謝同胞苦志禁烟之

、而且危及國民經濟品鉅、本署自專禁烟以來、對於查禁各機關員役及各

有佔大路以均漢府侵睡他之竟卓產足無入無靜亦四亦仿

校教職員學生吸食毒品，迭經訂定禁  
令，嚴為照在案。乃各機關官吏姑息  
隱、縱容甚夥，既背本府厲行禁煙之  
懷，違君子愛人以德之訓，明知故犯  
及，全賴優秀份子為領導，各機關公  
人員，及各校學生、均居優秀地位，  
好不除，何以服民，現在本政府成立  
始，對於剷除毒害，抱定決心，為此



▲通電全國呼籲求援

開封通訊：河南全省為災情，以豫東之鄭、魯南之共濟為最慘。豫東之災，大部屬於雜質軍隊之搜括，及大押土匪之燒殺，故大河以南，近豫南各四縣，一片乾淨土，僅餘近豫南各四縣，發生一重大問題，即糧食缺乏。一兩月前，民政廳長張鈞在洛陽新安福池陝州一帶，視察災情，即深知此中情況，曾經電請各縣察災，即派員巡迴，並派大批糧車前往救濟，辦理平糶，適值連日大雨，以致無余延至現在，仍未見動靜，所以豫西大批災民，乃糾集隊，自上月二十七八等日，截至現在，到達開封者，已有兩千之譜。飢民初到開封，皆在車站附近堅棚，嗣開開封設有粥廠，如華鈴粥飯館，每有不知名徑，而致終日不得飽者，登風而落。飢民欲死，其由尤以婦孺為多，省振會向劉時主席陳說，飢民情形，劉允准出有政務會議，設法補助，然目前尚無消息。災民來者，絡繹不絕，洛陽救災會，昨由省振會，以異民老幼，飢寒交迫，遂撥款一萬，欲赴東就食，奉省會內函求發給甚多，以便乘車東往。恐沿途火車，不敷應用，特請省中，派員隨海沿路局於每大票車內，附掛救災民糧車二輛，現正設法交涉中，聞省振會之計畫如此。○請府另撥三萬，開元在開封南關辦理救災。

赴京面陳。○法京辦理移民十

新著利最強的  
賊王  
下卷

東城決週息八厘另派紅利膏白○九  
定期新曆二月廿六號開派屆期請携息  
期票計當口一百八十一號本銀行品三

取假是荷此佈  
至使位時中一百八十八號本館行影字  
發司理李景衢啓

中華民國廿二年二月廿一日

中醫一覽表

馮馬 善專醫婦小兒喉眼月經  
癰疽疔毒瘡毒頭等症寓澳門大馬路一百六十七號二樓

關愛冬 統理內外男婦奇症傷寒  
九十九種由新嘉坡上馬路一百五十五號二樓即牛車坤對面電話總局三七七七

區惠品 吐血久咳花柳  
外科婦女經痛  
喉科眼科窩香

位少綿精醫肺病咳嗽痰喘  
藥德忌街十九號天室內

謝君約 德輔道二百八十四號天佑  
堂電報部三五九一等醫  
生光緒壬寅廣東考選一等醫

王山 光緒壬寅廣東考選一等醫

陳少庭

馬路三百八十二號  
 晨早八點半開診  
 內科  
 五二號  
 鍾沛霖  
 老道士  
 精醫眼科內外科  
 陳慶保  
 精理婦兒  
 女中醫  
 戴捷君  
 精理婦兒  
 周口初  
 祖傳五代專精醫眼科  
 梁兆良  
 授室李氏老館寓上環  
 陳古若  
 統理男婦內外科  
 梁加堂  
 父子中醫  
 劉華甫  
 高上環摩打街下四號  
 李湘浦  
 大貨地舖七號  
 壹電話七零一三號

喉科糖尿血尿花界毒症

<p><b>麥紀常牙科</b> 在馬路何東行面五號二</p> <p><b>洪冠洲喉症科痔瘡梅毒</b></p>	<p><b>李傑民</b> 曾任廣東茶山市立醫局醫席現寓皇后大道中二五五</p> <p><b>南華醫院</b> 社長古北海社員張約欣何志榮張若漢黃恩</p>	<p><b>李傑民</b> 曾任廣東茶山市立醫局醫席現寓皇后大道中二五五</p> <p><b>南華醫院</b> 社長古北海社員張約欣何志榮張若漢黃恩</p>	<p><b>李傑民</b> 曾任廣東茶山市立醫局醫席現寓皇后大道中二五五</p> <p><b>南華醫院</b> 社長古北海社員張約欣何志榮張若漢黃恩</p>	<p><b>李傑民</b> 曾任廣東茶山市立醫局醫席現寓皇后大道中二五五</p> <p><b>南華醫院</b> 社長古北海社員張約欣何志榮張若漢黃恩</p>	<p><b>李傑民</b> 曾任廣東茶山市立醫局醫席現寓皇后大道中二五五</p> <p><b>南華醫院</b> 社長古北海社員張約欣何志榮張若漢黃恩</p>	<p><b>李傑民</b> 曾任廣東茶山市立醫局醫席現寓皇后大道中二五五</p> <p><b>南華醫院</b> 社長古北海社員張約欣何志榮張若漢黃恩</p>	<p><b>李傑民</b> 曾任廣東茶山市立醫局醫席現寓皇后大道中二五五</p> <p><b>南華醫院</b> 社長古北海社員張約欣何志榮張若漢黃恩</p>	<p><b>李傑民</b> 曾任廣東茶山市立醫局醫席現寓皇后大道中二五五</p> <p><b>南華醫院</b> 社長古北海社員張約欣何志榮張若漢黃恩</p>	<p><b>李傑民</b> 曾任廣東茶山市立醫局醫席現寓皇后大道中二五五</p> <p><b>南華醫院</b> 社長古北海社員張約欣何志榮張若漢黃恩</p>
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**劉永泉**  
專理內外科眼科擅醫男婦  
白食廬中環威靈頓街八十

溫梓良 廣荷李浩道一百十五號  
陳壽仁 寶隆咳嗽喉痛肺癆傷寒傷脚氣喉症牙齦瘡疔疳疔痔瘡頭癬大毒廣大西國醫院內設

梁子明 二樓廣州第一期畢業精醫內外婦兒全科  
馬展雲 偶皇后大道西三里口新廣濟

鄭天存 統理男婦內科雜寓上環大道中三十九號二樓門診上午八點至十二點下午午出診

楊公堤 科吐血咳嗽喉內伏等症洩瀉場大小方脈精醫花界各症咳

林德炎 患染雜病老少男女服精藥內傷吐血驚風學遂成科包能療癒益盤諸痛之疾

同世高大道中二一九號二樓電話總局五四六

張眼醫梁朝浦 原日設舖在灣仔廿餘年現遷鳳中環電車路七十六號二樓

威靈頓餐室

<p>如九</p> <p>即新曆三月十六號至十八號映</p>	<p>中 和 景 畫 場</p>	<p>元月廿八至三十日</p>	<p>夜演新 初一晚演 演完先聲 演畢現 在內</p>	<p>日演 三十日</p>	<p>野 草 王 孫</p>	<p>演日月星正第一班</p>	<p>元月三十日全餐每位七毫</p>	<p>中西 美 酒</p>

下期  
浪漫女英雄

告新時代  
你想看新時代  
請到昭信  
你想戴新時  
請到昭信  
昭信公司現辦到  
款式新美裁製奇巧完全新時代代  
昭信公司又到了大帮英國  
穿了新時代的洋服更不可又不一

(利園遊樂場)

即晚開影 頭場七點半 二場九點廿分	古裝 再世 名貴 因緣 <small>(下場) (老) (皇帝)</small> 林楚雲 演	特等二頭等電燈 初一日 預告 起形 各游藝游戲 大酒家 <small>日夜茶 彭派來</small>	光顧一元榮券免費入場	<b>影畫戲</b> 廿九三十晚開影中國巨片 初一晚續映上卷多情妓女慘史 初二日演永壽年班 日夜勞價銀幾捐在內 甲等床 乙等床 每夜九點半 尾場七點半 每場加贈解畫員 目授特位 五	<b>利舞臺</b> 即日開影 (妖)(光)(俠)(影) 中國名畫 下期初二起 三集紅蓮寺 大堂式毫 二樓毫半 二樓膏毫	廠毡帽 上一頂新時代的毡帽
-------------------------	--	--	------------	---	--	------------------

信公司去——  
代的粘帽嗎？  
的洋服嗎？  
的人們



\_\_\_\_\_

七海之謎

▲填塞海上誰何之窟  
島。名王島。一俗稱填塞島。因爲島處中流。海水湍急。舟行過此。輒遭沒頂。歷來如裴祖上將。李守令。李俊斯等等。偶因洩舟。常命有久年船匠。現在。遇遇險。必會於此。使旅行者生無畏。皆從海底中到岸上。使旅行者生無畏。誠哉。英國政府。常派專員前來收檢。骨。擇地葬葬。以慰死者之靈。百數年來。在這墳墓上。不知已埋壞了若干可憐的屍體。更不知喪失了若干可憐的

曾見一個小說上說。某文學家倚馬。詩詞散放。無所不工。他的筆下幾。了拿破翁字典中無雙二字的一句話。但有一次。竟是大難特難。筆倒在一鄉下老人手裡。這鄉老讓牠代寫。一邊口述。一邊筆寫。他初以爲。何足道哉。誰知鄉老口裡的名詞。行話。字句的都有關聯。還有些。寫不出。的字。都有極難。辭別辭源。出。他耗費了許多注意力。才表明。又費了許多事。才得寫在紙上。寫

夫執。甘心於珠。至是開珠舖。行卒圍普救寺。道班已行。道家無一人在。窮搜無所得。俱畫扇一柄。乃爲爲所牽張生小影。伏虎見而促之。欲求以爲夫。復造草橋。圍唐大索。珠悉。將自裁。翠雲見珠走出圍。珠得遁去。而伏虎夜醉。不以細察。遂與狎。及明視之。與書中人頗類。詰得其情。大怒。欲飲以刀。既念夜來已定情矣。天也。竟委身事之。奉爲盜魁。實。則非耳。白狼與崔氏外兄弟也。恒前之。而自赴宴去。紅娘聞珠

病者——向一個慣搭架子的醫生——先生。你今天突然的起來，真使我喜出望外。連我的病也好了幾分了。

學生——我爲你的西鄰王先生生了急病。

——請我拔號出診。所以順便來瞧瞧你。

這就如西方俗語說的。——一塊石子打死兩頭鳥。」

甲女——我聽說你和你的未婚夫忽然反目。

起來。有沒有這回事。

乙女：是的。我們倆鬧得很厲害。彼此都立了誓。我不再對他瞧。他也不再看我。

我瞧了。那天我確與連一照，都不對他。但他却在時時偷瞧我。

旅客——察看了他的房間。向客店主人。這房間囚氣得很。直如牢獄一樣。

夫一向書桌上四面找尋。咳。奇怪。奇

○我剛纔拿出一個四分錢的。在這封信上的。怎麼一轉眼不見了。妻！你張開嘴來照照鏡子。正粘在你

吾子上。

甲女——我的未婚夫是箇近視眼。近視

清楚的。乙女：「噫，原來如此。所以他和妳訂婚

妻：你看我們的孩子今天用功極了。早上起來就作寫字。直寫了兩個鐘

○還是不肯放手。  
夫——是的。這全是我的本領。不然。

妻——你怎樣使他如此的。

開一個單子給我。所以他寫了一

普救寺。適珙已行。崔家無一人在。

所慕張生小影。伏虎見而悅之。欲劫去。以  
將自裁。琴童易珙衣冠出見。珙得遁。

狎。及明視之。與畫中人不類。詰得其  
定情矣。天也。竟委身事之。奉爲盜魁。

兄弟也。恒館之。而自赴宴去。紅娘聞  
來遲。致渝前約。袖中出自從消瘦減容光。

去。翩然而入。不復再見。珙悲甚。辭居  
易許爲之地。會德宗有意搜落卷。得

妻。詔居易審鞠。恒殊茫然。以問紅娘。

懷璞甚。時吐蕃入寇。徵張延賞以將才。

保生行製



代理處

萬應安樂油

救急保眾水

外敷止痛藥

每盒二角

每瓶二角

每瓶四角

專治

頭暈目眩

按風散熱

井煎疊浪

湯火灼傷

專治

河堤肚痛

霍亂吐瀉

魚重痧症

中風中痰

建痛

必止

應效

神速

梁國英 上池藥房  
陳更煥 瑞昌西藥  
廖球記 澳門捷聲  
其餘廣州梧州汕頭上海杭州石叻  
西貢安南各埠各大藥店均有出售

逃債離港 患者認明老嫗張雲  
商標京師立案粵政府註冊中醫院雲飛張

張雲飛 扶元解毒藥  
頭胎身毒 伏有發五神不瀉不嘔專醫  
染痢症限用一料毒血愈每盒拾元外科  
港聖術年精製療痔 止痛消腫去毒第一  
每盒壹元 每丸二元

張雲飛 飛元解毒藥  
染毒為發病之姑稱不治  
症多難速服此丸包癒止痛  
每服五毫港大道中二式

警告 患者 請勿誤會  
鄙人業醫卅餘年向在港諸君賜教可知  
尤願因近有所謂同姓同業之人憑假藥  
故錄明免誤會 香港張雲飛  
上環大馬路二二一

恭頌 臣血 毒藥 治瘡惡癬

脫胎而返紅顏近且易耳  
 腐爛面目欲經族自念救  
 此處每發難欲經族自念救  
 妻亦曾及鄰生惡疾兄救  
 用避後大獲生介紹鄰婦  
 症有治血毒不藥自瘳以瘳  
 華之便及往補藥街來  
 行日而用全復病瘳還  
 我治日而用全復病瘳還  
 聖藥所贈非也  
 德謝謝所贈非也  
 疾者亦得傳世章

（起價）

強國新藥

海李紹棟恭頌

因奉國醫商會價貴三  
倍。迫得由農曆正月  
初一。減半價。大盒廿  
粒。港銀九毫。中盒  
十粒四毫半。

（附影射請認）  
強國商字。註冊商標  
。及（瑞強氏商標）  
注意。藍仿舊新裝。

▲注意新出品（強國軍神散）（每罇二毫）

保証藥效

內服散十服一元）  
外服（兩粒五毫）

山頭廈門石叻庇能堪羅。會豐商店  
吧城。大世界公司。泗水。前池安街  
三昌公司。中華公司。三井洋五洲  
藥房。孟加錫。二馬路三金公司。勿  
羅中。法蘭錫。各埠均有代售

總代理

# 華芳牌香烟

愛美諸君請  
以審美眼光  
賞鑒此美化  
出品

品質香味  
裝璜三者  
無一不妙

惟一妙字足  
以讚美之

上海英大馬路

晚景恬靜為宜

假期之期

假期利在休息而弊在飲食失多食與運動缺乏均為便秘與消化不良之原因清導丸微利平肝助消化故於假期尤為適用之良藥  
奉天開原大孤家子泰和隆號劉君仁卿云「鄙人素患便秘又脾胃失調實深痛苦後服清導丸數劑即覺大腸滋潤脾胃健胃開此丸真非他藥

清導丸專治  
男婦老幼  
凡能及也  
清導丸性和効大統治諸般便秘  
腸胃疲滯頭痛頭暈面赤口臭等  
症  
價目每瓶七角六瓶三元五角郵  
費免收  
遠東總發行上海江西路四五一  
號韋廉士醫生藥局 各埠藥房  
均有出售

特別警告

外表面能欺人故智者之觀察必以內容為準因求藥者必須堅持韋廉士紅色補丸影射者甚多而價格低廉終究金錢虛耗因其外表縱係紅丸而內容斷然無補蓋之缺必需之神秘原料也總之紅丸絕對不能等於韋廉士紅色補丸或與之相彷彿韋廉士紅色補丸乃是治療血虧腸弱消化不良未老先衰之聖品君必堅持此丸而後可

計君為江西南昌府寶光照相館主人其家密云「一家慈年屆古稀血氣就衰常患氣痛失眠交冬令則咳嗽氣喘相繼而作遍嘗各藥之實效後聞韋廉士紅色補丸之功亦試投之不料服後未幾胃納頓增精神漸旺於此是繼續服用竟得病去身強迄今猶覺十分康健是書此以誌其功也」韋廉士紅色補血健腦無年性別之分一樣神效如尊處無從購買此丸可直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購

A detailed illustration of a cylindrical bottle of Dr. Williams' Pink Pills. The label is ornate with a decorative border. The text on the label reads: "DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE" in a stylized, bold font. Below this, in smaller letters, it says "CHICAGO, ILL." and "MADE IN U.S.A." The bottle has a textured, possibly metallic or glass, appearance with a cap visible on the left side.